

پیرش و یادالله



نامه‌ای به پسر  
دکتر پرویز ناتل خانلری



پایانی بر حرف های حسابی  
گل آقا در گذشت



فراوش کردن فارسی ممکن نیست  
گفتگوی با باباجان غفور  
از سیروس علی نژاد

Amordad Vol.4 No.92  
Saturday May 4, 2004  
1250 rials  
شماره مسلسل ۹۲  
سال چهارم  
پهلو از اردیبهشت ماه ۱۳۲۲ تا زمستان ۱۳۷۳  
تیرماه ششم  
۱۵ خرداد ۱۳۸۳ خورشیدی  
تیرماه ۱۵۰ زوال

اعلام می‌کنم تا روزی که زنده هستم و مزدا پادشاهی را به من ارمغان می‌کند کیش و آیین و باورهای مردمانی را که من پادشاه آنان هستم گرامی بدارم و نگذارم فرمانروایان و زبردستان من کیش و آیین و دین و روش مردمان دیگر را بیست بدارند و یا آنها را بیزارانند. در پادشاهی من هر ملتی آزاد است که مرا به پادشاهی بپذیرد یا نپذیرد.

من اعلام می‌کنم که هر کس آزاد است هر دین و آئینی را که میل دارد بزرگبند و هر جا که می‌خواهد سکوت کند و به هرگونه که معتقد است عبادت کند و هر کسب و کاری را که می‌خواهد انتخاب کند، تنها به شرطی که حق کسی را پایمال نکند.

تا روزی که من زنده هستم نخواهم گذاشت مردان و زنان را به نام برده و کنیز یا ناهای دیگر بفروشد.

بخشی از متن حقوق بشر کورش کبیر

### نگارخانه نخست

اردیبهشت دیگری از راه رسید. اردیبهشت ماه برای اهالی مطبوعات زمان آشک و با بختند هاست. صبح یکی از روزهای اردیبهشت ماه بود که تعداد زیادی از روزنامه‌ها و هفته‌نامه‌ها و ماهنامه‌های اصلاح طلب ایرانی به طور دسته جمعی به محاق توفیق رفتند. عملی که مدتی پس از آن از سوی چهره‌های اصلاح طلب به عنوان توفیق فله‌ای مطبوعات مشهور شد. در این ماه اما اتفاق جیست‌ه‌ای هم برای نشریات کشور به وقوع می‌پیوندد. جشنواره مطبوعات در کنار نمایشگاه بین المللی کتاب برگزار خواهد شد تا ارباب جراید بتوانند ارتباط و تعامل خود را با مخاطبان به درجه حد اکثری برسانند و برخی نشریات نا آشنا خود را به همگان بشناسانند.

روز نامه نگاری در جهان به عنوان یکی از مشاغل پر خطر طبقه بندی شده است. این خطر بیشتر به سبب حضور روزنامه نگار در موقعیت های دشوار حاصل می شود. روزنامه نگار ایرانی اما همواره خطر را از نوعی دیگر احساس می کند. او مدام با دلپره این که نشریه ای که در آن کاری می کند و تنها محل کسب در آمدش است ممکن است توقیف و تعطیل شود، قلم را بر کاغذ می گذارد. و عجباً که محصول این روزنامه نگاری مضطرب و روزنامه ای می شود که این اضطراب را در همه سطوح به مخاطب منتقل می کند.

بحث آزادی اندیشه و آزادی در بیان این اندیشه بحثی است که یکی از زوم خرد و باز شدن نسبی فضای سیاسی کشور به عنوان یکی از مباحث محوری جامعه مدنی مطرح شد. این مجادلات اما همواره در مرحله حرف و بحث باقی ماند و در عمل مطبوعات باز هم به سبب کوچکترین جبروی تبع توفیق را بر گردن خود خواهند دید. آزادی اندیشه، عقیده و بیان موضوعی است که برای نخستین بار در منشور حقوق بشر کورش کبیر، پادشاه ایران آمده است. و در حدود ۲۵۰۰ سال پیش در سرزمین ایران رعایت می شد و تمامی اقوام از هر دین و کیشی و با هر طرز تفکری آزادانه در کنار یکدیگر می زیسته اند. پس از گذشت این ۲۵۰۰ سال و وجود تمامی پیشرفت تنها به نوشته شان بر روی کاغذ متمرکز شوند، شاید از این آزادی ها در کشورمان با چالش هایی روبرو هستند و مطبوعات به عنوان نمادی از این بیان همواره در خطر توقیف قرار دارند.

این در حالی است که نشریات کشور های همسایه ایران حضور در سطح بین المللی را تجربه می کنند و روزنامه نگارشان به عنوان روزنامه نگاران جهانی شناخته می شوند. در ایران اما این نتایج تعداد نشریات مستقلی که بتوانند بدون اتصال به مراکز قدرت اصول روزنامه نگاری را به اجرا بیاورند و خالی از اضطراب توفیق تنها به نوشته شان بر روی کاغذ متمرکز شوند، شاید از تعداد انگشتان یک دست هم تجاوز نکند.

در عصری که به نام عصر ارتباطات نامگذاری شده است رفتاری چنین با رسانه های کوششاری به پهای نابودی پایه های ارتباطی کشور منجر شده و در سال های آینده ایران را در جامعه بین الملل دچار زبان های فراوانی خواهد کرد که جبران این زبان ها سالها را به عقب بماندگی کنونی جامعه ایرانی خواهد افزود. سرزمینی که روزگاری بر جهان سروری می کرد. به هر حال امیدواریم جشنواره مطبوعات فرهنگی باشد هم برای روزنامه نگاران و هم برای حامیت تا با تعقل بیشتر در راهی که در پیش گرفته اند به آینده ایران و فرزندان ایران بیندیشیم که سد کردن راه ضروری زبان خود نوی منفت است.

## گشایش خانه دانشجویان زرتشتی در تهران

خانه دانشجویان زرتشتی مسغول به تحصیل در تهران افتتاح می شود.

به گزارش خبرنگار امرداد، کار ساخت این خانه دانشجویی که در دوره های پیشین انجمن زرتشتیان تهران آغاز شده بود، در گردش ۳۹ این انجمن به پایان رسید و آیین گشایش آن همراه با جشن خوانی روز ۲۵ اردیبهشت ماه در محل این خوابگاه دانشجویی واقع در خیابان ولی عصر، بالاتر از طالقانی، یک بست گلساز برگزار می شود. هنوز هیچ آیین نامه و مقرراتی برای استفاده از این خوابگاه تهیه و تدوین نشده است. این گزارش می افزاید: کار مرمت و بازسازی تالار پذیرایی قصر فیروزه که سال پیش سقف آن بر اثر آتش سوزی فروریخته بود، با تلاش گردش ۳۹ انجمن زرتشتیان تهران و به ویژه کمیسیون ساختمان این انجمن به پایان رسیده است و آیین بازگشایی و جشن خوانی این تالار نیز روز ۱۸ اردیبهشت ماه در محل این تالار برگزار خواهد شد. در ضمن انجمن زرتشتیان تهران سرورس رفت و آمد برای حضور زرتشتیان در این آیین در نظر گرفته است.

## جزئیات زندگی ایرانیان باستان روی کتیبه های گلی

روزنامه شیکاگو ساندی تایمز هفته پیش در مقاله ای به قلم دیو نیو بارت پیرامون بازگرداندن ۳۰۰ کتیبه گلی دوران هخامنشی از دانشگاه شیکاگو به ایران، نوشت: در ایران باستان، کارگران ساده روزانه معادل یک و نیم لیتر جو دریافت می کرده اند، و زنانی که تازه زایمان کرده بودند جیره بیشتری داشتند، اما اعضای خاندان سلطنتی بیش از دیگران و بیش از نیاشان جیره داشتند.

این جزئیات کوچک در مورد ایرانیانی که ۲۵۰۰ سال پیش زندگی می کرده اند روی الواحی گلی نقش شده است که از سال ۱۹۳۷ در موسسه شرق شناسی دانشگاه شیکاگو نگه داری شده است. با آن که بسیاری از این الواح و اسناد تاریخی به طور کامل بررسی و مطالعه شده است، دانشگاه شیکاگو به دلیل بروز انقلاب اسلامی و بسته شدن درهای راپه بود که کشور ایران و آمریکا در سال ۱۹۷۹ تاکنون نتوانسته است آنها را به ایران بازگرداند. اما روز چهارشنبه نهم اردیبهشت این دانشگاه اعلام کرد که ۳۰۰ عدد از این الواح را به همراه هابیتی به ایران می فرستد. این رخداد نتیجه کنفرانس اوت گذشته بود که در ایران و با هدف باز کردن روابط فرهنگی برگزار شد. گیل استاین، رییس موسسه شرق شناسی، ضمن اعلام این که دانشگاه شیکاگو اولین مرکزی است که به این دعوت پاسخ گفته است گفت: «ایرانیان دانش و پژوهش را بر سیاست مقدم دانسته اند و این الواح جزء اولین اسناد و مدارک فرهنگی است که پس از انقلاب ایران به این کشور بازمی گردد.»

این حرکت ایران برای برقراری مجدد روابط بسیار معقول است، مخصوصاً آن که دانشگاه شیکاگو بنیانگذار این الواح را در اختیار دارد. از سال ۱۹۳۳ تا سال ۱۹۳۹، موسسه شرق شناسی ۱۵ تا ۳۰ هزار لوح را که از حفاری ها در تخت جمشید در مرکز ایران به دست آمده بود به این دانشگاه منتقل کرد. ریچارد هالاک، پژوهشگر موسسه شرق شناسی، ۱۰ سال از صرف ترجمه این الواح کرده است که به گونه ای از زبان میخی به نام ایلامی نوشته شده است. او پژوهش های بنیادی خود در مورد ۲۱۰۰ عدد از این الواح را منتشر کرده است. این موسسه در سال های ۱۹۴۸ و ۱۹۵۱ تیمی از این الواح را به ایران بازگردانده، تاکنون موفق به تجزیه و تحلیل ۱۵ درصد از آنها شده است. به گفته گیل استاین، طبق توافق نامه دانشگاه شیکاگو با ایران، عده ای از دانشجویان ایرانی برای آموختن زبان ایلامی و بررسی این اسناد تاریخی به این دانشگاه خواهند رفت.

پس از مذاکرات سازمان میراث فرهنگی ایران با بخش شرق شناسی دانشگاه شیکاگو، اعلام شد این دانشگاه ۳۰۰ لوح گلی باستانی را که حاوی اطلاعاتی در مورد زبان ها و زندگی روزمره مردم در امپراتوری ایران است، و ایران بازمی گرداند. در همین اطلاعیه آمده بود که جیل استاین، مدیر این موسسه، در راس هیاتیی این الواح را با خود به ایران خواهد آورد.

**نخستین مجموعه کتیبه های گلی تخت جمشید تحویل ایران شد**  
بالاخره با پیگیری های سازمان میراث فرهنگی ۳۰۰ لوح باستانی هخامنشی ظهر روز شنبه ۱۲ اردیبهشت ماه ۱۳۸۳ طی مراسمی با حضور گیل استاین مدیر مرکز شرق شناسی دانشگاه شیکاگو، سید محمد بهشتی رییس سازمان میراث فرهنگی، مدیر موزه ملی و جمعی دیگر از مدیران میراث فرهنگی به موزه ملی ایران تحویل شد. به گزارش میراث خبر، در ابتدای این مراسم سید محمد



بهشتی و گیل استاین پیرامون اهداف علمی و پژوهشی چنین مبادلاتی، به گفت و گو پرداختند. همچنین در طرف ابراز تمایل کردند با امضای تفاهم نامه جداگانه دیگری، از این پس شاهد گسترش همکاری های علمی و پژوهشی میراث فرهنگی ایران و موسسه شرق شناسی شیکاگو باشیم.

گیل استاین با اشاره به زمینه های مناسب همکاری در این باره گفت: «در حال حاضر با توجه به توافقاتی، هر کتابی که در دانشگاه شیکاگو پیرامون میراث فرهنگی ایران منتشر می شود، با توافق سازمان میراث فرهنگی و به همراه مهر این سازمان است.»

او همچنین به تمایل خود و موسسه شرق شناسی دانشگاه شیکاگو برای برگزاری کارگاه های آموزش و تحقیق در موزه ها و شهرهای مختلف ایران تاکید کرد.

سید محمد بهشتی نیز ضمن قدردانی از حسن نیت موسسه شرق شناسی دانشگاه شیکاگو افزود: «باید ظرفیت های همکاری علمی و پژوهشی دو طرف، شناسایی و پروژه های معین و مشخصی برای کار برگزیده شوند تا به نتایج عملی پر دامنه تری دست یابیم.»

استاین همچنین در گفت و گوی اختصاصی با میراث خبر، در مورد اهمیت این کتیبه ها گفت: «این لوح ها دنیای داخلی جهان هخامنشیان و جزئیاتی از زندگی روزمره مردم و نظام اداری هخامنشیان را برای ما بازگو می کنند. اطلاعاتی که در هیچ یک از الواح و کتیبه های بزرگ به چشم نمی خورد.»

۳۰۰ کتیبه ای که امروز به ایران بازگردانده شد، بخشی از الواحی است که باستان شناسان موسسه شرق شناسی دانشگاه شیکاگو در سال ۱۹۳۳ هنگام کاوش در تخت جمشید یافته بودند. استاین درباره تعداد این الواح گفت: «از آن جایی که بسیاری از این الواح خرد شده اند، تعیین تعداد دقیق آنها کار مشکلی است. اما ما تخمین می زیم که حدود ۲۰۰۰ لوح کامل و تعداد بسیار زیادی خرده های الواح در اختیار دانشگاه شیکاگو

دانشگاه شیکاگو پیش از این کتاب هایی حاوی ترجمه نوشته های الواح و نقوش مهرهای آنها به چاپ رسانده است. کتاب دو جلدی ترجمه الواح که حاوی ترجمه ۲۱۰۰ لوح و خرده لوح است، در سال ۱۹۶۹ و نخستین جلد از سری سه جلدی نقوش مهر در سال ۲۰۰۲ (۱۳۸۱) چاپ شده است.

استاین همچنین در مورد ترجمه این الواح در دانشگاه شیکاگو گفت: «این الواح به یکی از لجه های خاص زبان عیلامی نوشته شده اند، که خواندن و ترجمه آنها را بسیار مشکل و وقت گیر می کند. تنها چند نفری در دنیا قادر به خواندن این زبان هستند و در نیم قرن گذشته جرج کامرون، ریچارد هالاک و در حال حاضر ماتیو استایلر روی ترجمه این الواح کار کرده اند.»

۳۰۰ لوحی که امروز به ایران بازگردانده شد، نخستین سری از الواح مشکوفه در تخت جمشید است. استاین همچنین در مورد زمان بازگشت بقیه الواح توضیح داد: «امیدواریم در آینده ما بتوانیم تمامی آنها را به ایران برگردانیم. تکمیل مهمی که مورد تأیید مهندس بهشتی و همکاران ایرانی نیز هست، اولویت کار ترجمه و کارشناسی روی این الواح است. البته از آنجایی که کار روی این الواح بسیار وقت گیر است، نمی توانم زمان دقیقی برای بازگشت سری بعدی الواح تعیین کنم. اما بنای ما این است که در فواصل زمانی مشخص این الواح را به ایران مسترد کنیم.»

ادامه در صفحه ۲

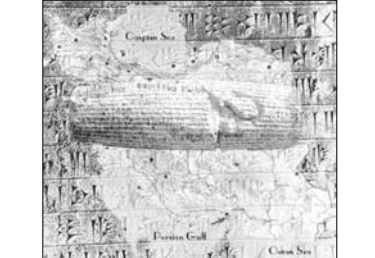
## نمایش منشور حقوق بشر کوروش کبیر در ایران

من برای صلح کوشیدم. من برده داری را برانداختم. به بدبختی آنان پایان بخشیدم. این جمله برگرفته از نخستین منشور صلح و حقوق بشر در جهان است که به وسیله یک پادشاه ایرانی سروده شده و اکنون در موزه بریتانیا نگهداری می شود. این استوانه گل نبشته منشور کوروش نام دارد.

در سال ۱۲۸۵ شمسی یکی از اعضای گروه کارش انگلیسی در بین النهرین به نام «همز رسام» استوانه ای از گل پخته به دست آورد. گمان نخستین باستان شناسان این بود که این لوح توسط یکی از پادشاهان بابلی نگاشته شده است. اما پس از بررسی خط شناسان مشخص شد که این سنگ نوشته در سال ۵۳۸ پیش از میلاد به هنگام ورود سپاه فاتح ایران به بابل به فرمان کوروش نوشته شده است.

ترجمه و انتشار متن این استوانه گلی نشان داد آن چه از خاک بابل کشف شده، در واقع «نخستین منشور جهانی حقوق بشر» است. به همین دلیل در سال ۱۳۴۸ در گردهمایی حقوق دانان سراسر جهان که در کنار آرامگاه کوروش برگزار شد، او را نخستین بنیانگذار حقوق بشر نامیدند.

کوروش در این کتیبه از معرفتی خود توضیح می دهد پس از فتح بابل بدون جنگ، خدایان بابلی را از بین نبرد و اسلاف گرامی داشت. او به جای آن که در این سرزمین مغلوب چون اسیران خود به کشتن و غارت اموال مردم بپردازد آنها را آزاد گذاشت تا زندگی خود را سر گیرند. مهم ترین نکات این صلح نامه، آزادی مذهبی، برانداختن رسم برده داری و بازگشت خدایان به سرزمین اصلی خود بود.



این سنگ نبشته که بخش هایی از آن در اثر مرور زمان دچار آسیب شده است اکنون در بخش شرق باستان موزه بریتانیا نگهداری می شود. مدیر موزه ملی ایران گفت که منشور حقوق بشر کوروش کبیر بنیانگذار سلسله هخامنشی، در سال ۱۲۸۵ و پس از بازسازی موزه ایران باستان، در محل این موزه به نمایش گذاشته می شود.

این درحالیست که بی بی سی به نقل از مدیر موزه ملی ایران اعلام کرد که منشور حقوق بشر کوروش سال آینده در ایران به نمایش گذاشته می شود.

منشور کوروش کبیر، خشت پخته ای به شکل منشور است که در آن مجموعه ای از قوانین رایج آن دوران توسط کوروش پادشاه هخامنشی نگارش شده است.

این اثر که از آن به عنوان اولین منشور حقوق بشر نام برده می شود، یک اثر منحصر به فرد و نادر از تاریخ و تمدن ایران در دوره هخامنشیان است.

محمدرضا کارگر در این باره گفت: طی توافقات انجام شده با مسوولان موزه بریتانیا، این اثر به مدت دو سال به موزه ملی ایران به امانت سپرده می شود.

وی در پاسخ به این پرسش که بازسازی موزه ایران باستان از چه زمانی آغاز می شود، گفت: در زمان حاضر گروهی از متخصصان ایرانی و ایتالیایی مشغول طراحی موزه برای مقاوم سازی آن در مقابل زلزله هستند که پس از توافق نهایی طرح بازسازی آغاز می شود. موزه ایران باستان بخشی از موزه ملی ایران است که در خیابان امام خمینی نیش ۳۰ تیر واقع شده است.

مدیر موزه ملی ایران ابراز امیدواری کرد تا کار بازسازی موزه ایران باستان در اواخر سال ۸۳ آغاز شود. نمایش منشور حقوق بشر کوروش کبیر در موزه ملی ایران در پی توافق سال گذشته مک گرگور رئیس موزه بریتانیا با رئیس موزه ملی ایران صورت می گیرد.

تلفن های: ۸۳۲۵۳۳۰, ۸۳۲۵۳۳۱, ۸۸۲۴۸۰۶  
تماس با: امرداد  
www.amordad.4t.com

## میراث فرهنگی تنها برای راه اندازی دفتر در عراق، معاون حفظ و احیای سازمان میراث فرهنگی

معاون حفظ و احیای سازمان میراث فرهنگی  
میراث فرهنگی کشور؛  
مساله حفاظت از میراث فرهنگی  
ایران در عراق موضوع تازه ای نیست

به دنبال انتشار خبرآمدگی ایران برای مرمت ماقم تکسرا در عراق، معاون حفظ و احیای این میراث فرهنگی تنها آمادگی خود را برای راه اندازی دفتر، فرهنگ، هماهنگی وزارت امور خارجه ایران اعلام کرده است.

«محمد حسن مجملی» معاون حفظ و احیای اینته تاریخی سازمان میراث فرهنگی کشور، افزود: «سازمان میراث فرهنگی چه در گذشته چه در حال حاضر تلاش دارد به منظور حفاظت از تارهای، نیست.»

# «بهار ایران در پاریس» به مدت یکماه برگزار می شود

نمایش جلوه های فرهنگ، هنر و آئین های ایران زمین در پاریس



میراث خیر: پاریس پایتخت فرهنگهای جهان برای مدت یکماه میزبان نمایشگاهی از آثار و جلوه های فرهنگ، هنر، سنت و آئین های ایران زمین به نام بهار ایران در پاریس خواهد بود. این نمایشگاه از روز ۱۷ اردیبهشت آغاز می شود و تا ۲۶ خرداد ادامه می یابد.

این نمایشگاه که با همکاری دفتر نمایندگی ایران در پاریس، سازمان میراث فرهنگی و سازمان تبلیغات اسلامی برگزار می شود دارای بخش های متعددی است و طبق برنامه پیش بینی شده قرار است حدود یکصد نفر از هنرمندان ایرانی در این برنامه که به «ماه فرهنگی ایران در پاریس» نیز موسوم است شرکت کنند. بنا بر این گزارش، برای اجرای نمایش های خیابانی در پاریس، هماهنگی های لازم به عمل آمده و قرار است گروه های نمایشی از ایران به پاریس اعزام شوند.

علاوه بر آن در پی هماهنگی های صورت گرفته با مرکز سرود کشور، گروه هایی از خراسان و مازندران به اجرای موسیقی محلی و حرکات موزون (رقص چوب) می پردازند. در بخش هنرهای سنتی این نمایشگاه هم، یک تیم از هنرمندان میراث فرهنگی و رشته های مختلف صنایع دستی، کارگاه آموزشی برپا می کنند.

همچنین گسترده سفره های ایرانی در کلیسای سن سویلیس پاریس، شامل سفره های اقلیت ها و اقوام ایرانی برای معرفی آئین های مختلف از سایر برنامه های این نمایشگاه است. گسترده سفره ها بر عهده میراث فرهنگی است و خانم نژادی مسول هماهنگی های این برنامه است.

یکی از کارشناسان سازمان تبلیغات اسلامی به نقل از

با نزدیک شدن پایان مهلت مقرر ایران برای ارائه گزارش به یونسکو برج جهان نما همچنان بر میدان نقش جهان سایه افکنده است



در پی عدم توافق میان سازمان میراث فرهنگی کشور و مسئولان شهری به ویژه شهرداری درباره کاهش ارتفاع «برج جهان نما» که حرم میدان تاریخی «نقش جهان» را تقص کرده است، مدیر کل میراث فرهنگی اصفهان با ارسال نامه ای به استاندار اصفهان خواست تا با توجه به مهلت معین ایران برای ارائه گزارش به یونسکو، تدابیر شایسته ای در این زمینه اتخاذ کند.

به گزارش «میراث خیر»، در آخرین جلسه کمیته فنی کاهش ارتفاع برج جهان نما که در اسفند ماه ۸۲ برگزار شد، طرفین با استناد به دلایل خاص خویش به توافق مشخصی نرسیدند و شهرداری اصفهان با وجود موافقت های مکرر پیشین در مورد خراب کردن ۴ طبقه بالایی برج و نیمه تمام گذاردن ۶ طبقه دیگر، در جلسه یاد شده معتقد بود که تنها با کاهش ۲ طبقه مشکل تقص حرم میدان نقش جهان حل خواهد شد و این عقیده موجب شد که عدم کمیته فنی بدون دستیابی به هیچ نتیجه ای پایان یابد.

این وضعیت در حالی پیش آمده که سازمان میراث فرهنگی کشور تا اول اردیبهشت سال جاری باید گزارش وضعیت کاهش کاشی با عدم کاهش ارتفاع برج جهان نما را به یونسکو ارائه دهد و یونسکو بر مبنای آن تصمیم بگیرد که میزان نقش جهان را در زمره میراث جهانی در خطر قرار دهد یا خیر. ولی با شرایط کنونی هنوز هیچ گزارشی تهیه نشده است. «محمد حسن مجملی» معاون حفظ و احیای سازمان میراث فرهنگی در این باره به «نقش جهان خیر» گفت: «تاکنون گزارش خود را با توجه به مهلت مقرر، به یونسکو نفرستاده ایم و در واقع عدم همکاری مسئولان شهری اصفهان در این زمینه، وضعیت کنونی را فراهم آورده است.» وی افزود: «قرار است یونسکو در اجلاس تیرماه که در کشور چین برگزار می شود در این باره تصمیم گیری کند و از آن جا که ایران تاکنون گزارشی به آنها نداده این احتمال می رود که میدان نقش جهان در فهرست میراث جهانی در خطر قرار بگیرد.»

برج جهان نما که در فاصله ۷۰۰ متری میدان نقش جهان ساخته شده ۴۸ متر ارتفاع دارد و کارشناسان سازمان میراث میراث فرهنگی و یونسکو معتقدند که ارتفاع زیاد این برج حرم میدان نقش جهان را تقص کرده است. از این رو سازمان میراث فرهنگی با سازمان ها و نهادهای دولتی از جمله شهرداری اصفهان وارد مذاکره شد تا با ارتفاع جهان نما کاسته شده و با توجه به پشتیبانی رسانه های گروهی و مردم از این قضیه، شهرداری اصفهان در چند نوبت موافقت کرد آن را تعدیل کند لیکن هر بار در لحظه آخر از اجرای مفاد توافق سر باز زده است.

## «امرداد» تا ۲۴ اردیبهشت در نمایشگاه مطبوعات

هفته نامه «امرداد» از ۱۷ تا ۲۴ اردیبهشت اسامیل در سالن شماره دو یازدهمین نمایشگاه مطبوعات شرکت خواهد کرد. یازدهمین نمایشگاه مطبوعات سه روز در تراز دوازدهمین نمایشگاه بین المللی کتاب و در کنار این نمایشگاه در محل دبیریه نمایشگاه های بین المللی تهران برگزار می شود. هفته نامه «امرداد» اسامیل نیز همانند دو سال گذشته در کنار بسیاری از نشریات مطرح کشور در این نمایشگاه شرکت خواهد کرد. غرقه «امرداد» در سالن شماره دو چشم انتظار دوستداران فرهنگ زرتشتی و ایرانی و خوانندگان است. مدیر مسئول، سردبیر و دبیران سرسوس مختلف این هفته نامه در روزهای نمایشگاه آماده پاسخگویی به پرسش ها هستند. همچنین «امرداد» در نظر دارد تا از چند تن از آگاهان دینی و فرهنگی جامعه زرتشتی برای حضور و پرسش و پاسخ با دوستداران دین و فرهنگ زرتشتی دعوت به عمل آورد.

## نوروز نماد مقاومت ایرانیان است

سرکنسول ایران در هند:



نوروز نماد مقاومت در برابر مخالفان غیر سیاسی و نمادی با شکوه از استقلال، احترام، شان و وقار مردمان مهبان نواز ایرانی است. به گزارش خبرنگار امرداد، محمد شکرانی سرکنسول ایران در هند که به مناسبت نوروز و مراسم گاهنبار به دعوت انجمن زرتشتیان ایرانی- بمبئی در بین زرتشتیان ساکن در هندوستان حضور داشت با بیان این مطلب افزود: پیام اجتماعی نوروز همبستگی و بشر دوستی است. ویدی با اشاره به آیین گاهنبار از آن به عنوان یک فرهنگ پیدار کننده یاد کرد و به زنده نگه داشتن این مراسم و همچنین حفظ زبان فارسی به عنوان زبان مادری تأکید کرد.

استور جی خورشید جی قیباد دستور، موبد موبدان با اشاره به آتش روشن «اودواد» بر حفظ آیین های باستانی مانند نوروز و گاهنبار تأکید کرد و گفت: قدیمی ها می گفتند که اگر روزی گاهنبار را متوقف کنیم، کارهای پدید و شیطانی تمام دنیا را پر خواهد کرد. داریوش زین آبادی، منشی انجمن زرتشتیان ایرانی- بمبئی نیز با اشاره به

نوروز و اینکه این جشن به زمان جمشید می رسد گفت: نوروز مراسم ویژه ای است که ایرانیان سرما و یخبندان زمستان را به سرانجام می رسانند و به استقبال فصل خوش آب و هوای بهاری می روند. به گزارش خبرنگار امرداد، همچنین در این مراسم افلاطون خداداد سرکری رئیس انجمن زرتشتیان ایرانی- بمبئی به تمامی میهمانان ایرانی و غیر ایرانی خوش آمد گفت. سهراب دهموید از متولیان این انجمن نیز بر روح بزرگ مانعیمی

نوروز و اینکه این جشن به زمان جمشید می رسد گفت: نوروز مراسم ویژه ای است که ایرانیان سرما و یخبندان زمستان را به سرانجام می رسانند و به استقبال فصل خوش آب و هوای بهاری می روند. به گزارش خبرنگار امرداد، همچنین در این مراسم افلاطون خداداد سرکری رئیس انجمن زرتشتیان ایرانی- بمبئی به تمامی میهمانان ایرانی و غیر ایرانی خوش آمد گفت. سهراب دهموید از متولیان این انجمن نیز بر روح بزرگ مانعیمی

نوروز و اینکه این جشن به زمان جمشید می رسد گفت: نوروز مراسم ویژه ای است که ایرانیان سرما و یخبندان زمستان را به سرانجام می رسانند و به استقبال فصل خوش آب و هوای بهاری می روند. به گزارش خبرنگار امرداد، همچنین در این مراسم افلاطون خداداد سرکری رئیس انجمن زرتشتیان ایرانی- بمبئی به تمامی میهمانان ایرانی و غیر ایرانی خوش آمد گفت. سهراب دهموید از متولیان این انجمن نیز بر روح بزرگ مانعیمی

نوروز و اینکه این جشن به زمان جمشید می رسد گفت: نوروز مراسم ویژه ای است که ایرانیان سرما و یخبندان زمستان را به سرانجام می رسانند و به استقبال فصل خوش آب و هوای بهاری می روند. به گزارش خبرنگار امرداد، همچنین در این مراسم افلاطون خداداد سرکری رئیس انجمن زرتشتیان ایرانی- بمبئی به تمامی میهمانان ایرانی و غیر ایرانی خوش آمد گفت. سهراب دهموید از متولیان این انجمن نیز بر روح بزرگ مانعیمی

دکتر «حجت الله ایوبی» ریزین فرهنگی ایران در پاریس ذکر می کند که در طی ۴۰ سال گذشته سابقه نداشته است نمایشگاهی با این وسعت، گستردگی و طول زمان برگزاری از یک کشور خارجی در پاریس برپا شود. این نمایشگاه در منطقه ۶ پاریس که یکی از مناطق فرهنگی این شهر است و اکثریت مدارس عالی و دبیرستان های مهم و دانشگاه های معتبر در آن واقع شده اند، برگزار می شود. به رغم این که برگزاری چنین نمایشگاهی از فرهنگ ایران در سایر کشورهای جهان سابقه خیلی طولانی ندارد اما به نظر می رسد طی سالهای گذشته موجی از اقبال جهانی به سینما و فیلم های ایرانی در گرفته که در شناسایی و معرفی فرهنگ و هنر ایران به جهان بی تاثیر نبوده است. پس از آن نیز برگزاری نمایشگاه ۷ هزار سال هنر ایران در وین و مادرید و سایر شهرهای اروپایی این روند را تقویت نموده است. هم اکنون نیز نمایشگاه «دوردست نزدیک» که شامل معرفی و نمایش آثار فرهنگی ایران است در خانه فرهنگهای جهان در برلین برپاست. در پی چنین رخداد فرهنگی است که شهرداریهای پاریس برای برگزاری نمایشگاه های مختلفی در ارتباط با فرهنگ ایرانی اشتیاق نشان می دهند.

شایان ذکر است نمایشگاه بهار ایران در پاریس نیز با اقدامات و همکاریهای شهرداری منطقه شش پاریس برگزار خواهد شد.

موبد مهربان فیروزگری از سوی انجمن زرتشتیان تهران برای ارایه و معرفی سفره های آیینی زرتشتیان مانند گواه گیری، هفت سین، گاهنبار، سدره پوشی و... به فرانسه اعزام شده است.

## کنسرت موسیقی آوازی زرتشتیان منطقه ایلام

میراث خیر: به مناسبت هفته میراث فرهنگی کنسرتی از موسیقی آوازی زرتشتیان منطقه ایلام در شهرهای این استان برگزار می شود.

مصطفی بیگی مدیر میراث فرهنگی استان ایلام درباره اجرای این برنامه گفت: «بین موسیقی های این منطقه، نغمه هایی از آوازهای مع هنر زرتشتیان مانده است که در مقام های مختلفی خوانده می شود. این آوازه ها به «هوره» نامیده می شوند و از زنجیره های عاشقانه آغاز می شود و با اشعار عرفانی، ملی و حماسی ادامه می یابد. در پایان نیز بخشی به صورت شادبانه در آن اجرا می شود که به «گورانی» شهرت دارد.»

وی درباره پیشینه این آوازه ها گفت: «در افکار عمومی این منطقه مردم این آوازه ها را متعلق به باربد و نکبسا می دانند. همین نشان از اهمیت این آوازه ها در گذشته دارد. که البته اگر این افکار افسانه هم باشد، ناشکر اهمیت ایلام در زمان ساسانیان است. ایلام در آن زمان به واسطه حضور در مثلث تیسفون و بیستون محل عبور و مرور تمدن های بزرگ بود و دور از انتظار نیست که باربد و نکبسا در آن جا آوازه های خواننده باشند و با مردم آوازه بانان را منسوب به آنها بدانند.»

بیگی با اشاره به بی توجهی نسل جوان به موسیقی «هوره» گفت: «این موسیقی چون آوازی است، تحت الشعاع موسیقی روز قرار گرفته و نسل جوان دیگر ارتباطی با آن ندارد و کسی که آن را اجرا می کنند، مسن ترین هنرمندان منطقه هستند. در سال های گذشته بر روی انواع موسیقی های این منطقه تحقیق شد، اما متأسفانه هیچ گونه تحقیقی روی «هوره» صورت نگرفت. ما فکر کردیم چون اسمال سال میراث معنوی است، توجه خاصی به این موسیقی باستانی شاید مسئولان را هم جلب کند تا برای تحقیق و جمع آوری آن اعتباری اختصاص دهند.»

## پرونده ثبت نوروز باستانی در فهرست آثار جهانی یونسکو ارائه می شود

میراث خیر: تکلیف پرونده ثبت نوروز، یکی از قدیمی ترین و بزرگترین جشن های تاریخی و فرهنگی جهان، در فهرست آثار جهانی میراث معنوی یونسکو امروز با توافق کشورهای حوزه تمدن ایران در دفتر یونسکو در ایران روشن می شود.

اکنون نزدیک به یک سال است که ایران در تلاش برای ثبت نوروز در فهرست آثار جهانی میراث معنوی جهانی است. قبلا یکبار پرونده ای شامل یک فیلم مستند و گزارشی درباره نوروز از سوی ایران برای ثبت به یونسکو ارائه شده بود که به دلیل وجود برخی نقائص در آن برگردانده شد و قرار شد پرونده کامل تری تهیه شود. این بار پژوهشکده مردم شناسی پرونده کاملی را برای ارائه به یونسکو تهیه کرده است. امروز و در آخرین روز «آموزش» نقش زنان در حفظ و انتقال میراث معنوی، فیلم مستند تهیه شده است. برگزاری مراسم نوروز در ایران برای نمایندگان ۸ شرکت کننده در این کارگاه آموزشی نمایش داده می شود. در صورت جلب نظر نمایندگان این کشورها مبنی پرونده از سوی ایران به یونسکو ارائه شود.

از آنجایی که نوروز باستان در حوزه تمدن ایران یک آئین مشترک قلمداد می شود و طبق مفاد کنوانسیون «حفظ میراث فرهنگی معنوی» اگر اثری بین چند کشور مشترک باشد، در این صورت همه کشورها باید به صورت گروهبی آن اثر را معرفی کنند. برای ثبت نوروز موضوع لایزال ۵ کشور از جمله تمدنی نوروز است. روند ثبت یک اثر را یوروداد فرهنگی در یونسکو به این ترتیب است: این سازمان سالانه برای کشورها فرمی می فرستد، هفاتی قانونی تعیین می کند حتی برای کشورهایی که نیاز مالی داشته باشند ۲۰ هزار دلار کمک می فرستد. پس از آن کشورها ملزم هستند درباره موضوع پیشنهادی خود به یونسکو برای ثبت در آثار جهانی یک فیلم ۱۰ دقیقه ای تهیه کنند.

در سالهای اولیه هر کشور می توانست دو یا سه اثر را برای ثبت در فهرست آثار جهانی معرفی کند ولی اسامیل کشورها فقط حق دارند یک اثر برای ثبت پیشنهاد دهند. علاوه بر این اسامیل آخرین دوره ای است که پیشنهاد برای ثبت میراث شفاهی این طریق پذیرفته می شود. از سال بعد هر کشوری که به کنوانسیون حفظ میراث فرهنگی معنوی پیوسته باشد می تواند رویداد یا آیینی را برای ثبت به یونسکو پیشنهاد دهد.

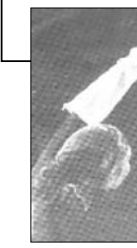
آرشیو اینترنتی  
آدرس سرویس  
دانشگاه

آرشیو اینترنتی  
آدرس سرویس  
دانشگاه

واژه را با واژه پاسخ گفتید و در آغاز بهاری دیگر با پیام پر از مهر و تبریکات صمیمانه ، امید را به دلهايمان مهيمان كرديد. اساميل نيز گانگها ، سازمانها و دوستانى از راههاى دور و نزديك پيام تبريك فرستادند. عليرضا فخر حاجى ، جمشيد رضاى ، حميد رضا مرتضايى ، پيربخ خسرويانى ( راستى ) ، رستم اباديان ، خسرو دبستانى ، كوروش نيكنام ، رضا استاد سرايى ، و همچنين : گروه كوهنوردى فروهر ، باشگاه اردشير همتى كرمان ، مهدي كودك دكتور بهرام پرورش ، كانون دانشجويان زرتشتى ، سازمان زبان زرتشتى ، انجمن زرتشتيان اصفهان ، انجمن پانثئونر ماتره ، انجمن زرتشتيان شيراز ، انجمن زرتشتيان شريف آباد اردكان ، هيئت مديريه سازمان دانشجويان يهود ، نشرية برنامه ، نشرية رفاه ، نشرية نداى يزد ، نشرية آفتاب ، پيغام ، توتيا ، و مهر بناب

**واژه نامهای از یک دوست کوچولو**  
به نام عطا پدیدار که دل شکسته است

هر سال خندیدم ، هر سال هفت بار هفت سین را چیدم . هر سال تخم مرغها را رنگ کردم اما اسامیل ... اسامیل صورت مرا با اشک رنگ کردم. اسامیل دیدم که همه مثل من نمی خندند. وقتی به جای عیندی پدر برگه بیمارستان بر دست گرفتم فهمیدم چه قدر شوخیست بودم . حالا تنگ شده که پدر بگوید یواش ، حالا آرزو دارم پدر عصیانم باشد و ای سالم . اسامیل فهمیدم که برای خیلی ها هیچ وقت نوروزی وجود ندارد . اسامیل تنها به خانه ی مادر بزرگ رفتم . خدایا نوروز همه را شادمان بساز و نگذار کودکی با اشک خود را بدیاسازد



بیماران مختلف می توانند عروسک هایی را به روش های مختلف هدایت کنند. مثلا برای تقویت انگشتان از عروسک های دستی یا انگشتی یا برای تقویت عضلات تحتانی یا فوقانی دست استفاده از عروسک های که دهان آن ها باز و بسته می شود می توان کمک گرفت .

حاشیه عروسکی برای کودکانی که دارای مشکلات گفتاری هستند ، به خصوص آن هایی که به دلیل مشکلات عاطفی گرفتار کلام زبان هستند ، راه گشایی خوبی است و صحبت آن ها اغلب در زمانی که از عروسک استفاده می کنند آن ها می شود ، زیرا آن ها به سختی گوش می کنند تا عروسک هایشان درک شوند.

**دکتر پرویز نائل خانلری در اسفند ماه ۱۳۹۲ شمسى در تهران به دنیا آمده است. پدرش میرزا ابوالحسن خان به زبانه های روسی ، انگلیسی و فرانسوی آشنایی کامل داشت . پرویز خانلری پس از تحصیلات ابتدایی و متوسطه به دانشکده ادبیات وارد شد و درجه لیسانس گرفت و به استخدام وزارت فرهنگ درآمد و دبیرستانهای رشت به تدریس مشغول شد . در سال ۱۳۲۲ به دریافت درجه دکتری نائل آمد . سپس به اروپا رفت و در زبان شناسی تحصیل کرد . پس از بازگشت در دانشگاه تهران به تدریس مجله سخن دست زد . این مجله تا سال ۱۳۵۷ منتشر می شد . از کارهای دیگر مرحوم خانلری یادس تاسیس بنیاد فرهنگ ایران در ۱۳۴۴ بود. خانلری شاعری توانا و سخنوری والا مقام و مترجمی زبردست بود.**

از آثار متعدد او به چند اثر اشاره می کنیم : دختر سروان ترجمه از پوشنکین ، چند نامه به شاعر جوان ، ترجمه از ریلکه ، تحقیق انتقادی در عروض و قافیه و چگونگی تقویت اوزان غزل ، وزن شاعر فارسی (رساله دکتری استاد)، دستور زبان فارسی ، تاریخ زبان فارسی ، تصحیح سبک عیار از فرامرز ارجانی و دهها مقاله دیگر .

**مرحوم خانلری در شهریور ماه ۱۳۹۹ چشم بر جهان فرو بست .**

مقاله زیر از مرحوم خانلری در سال ۱۳۳۲ در شماره یک سال ششم سخن نوشته است که با تغییر بسیار جزئی از آن مجله نقل شده است :

فرومایه بودند و پماندن نمی آرزیدند ! زان پیش که دست و پا فرونبرد مرگ آخر کم از آنکه دست و پای بترتم ؟



مروز ما از آن پدران نشانی نداریم . آنچه را ایشان بزرگ داشتند ما به مسخره و بازی گرفته ایم . دیو فساد در گوش ما افسانه و افسون می خواند. کسانی هستند که جز در اندیشه انباشتن کیسه خود نیندند. بنگران نیز از ایشان سرمشق می گیرند و پیروی می کنند. اگر وضع چنین بماند هیچ لازم نیست که حادثه ای عظیم ریشه وجود ما را برکند. ما خود به آغوش فانی می شناییم . اما اگر هنوز امیدی هست آن است که جوانان ما همه یکباره به فسادت در ندهاند. هنوز برق آرزو در چشم ایشان می درخشد . آرزوی آنکه بمانند و شان خود بی برده اند ، می دانند که اگر برای ایران آبرویی نماند خود نیز آبرو نخواهند داشت . می دانند که برای کسی این شرف کوشش باید کرد و رنج باید برد .

آرزوی من این است که تو هم در این کوشش و رنج شریک باشی. مردانه بکوشی و با این دشمن درون که فسادت به جنگ برخیزی . اگر در این پیکار فیروز شدی دشمن بیرون کاری از پیش نخواهد برد . و گرم که بر ما بتازند و کار ما را بسازند باری ایقدر بکوشیم تا پس از آن نگویند که مشتئ مردم پست و

**نامه ای به پسر م**

کوچکیم و در سرزمینم پنهانور پرانکنده ام . در این زمانه کشورهای عظیم هست که ما ، در ثروت و قدرت با آنها برابر نمی توانیم کرد. امروز ثروت هر ملتی حاصل پیشرفت صنعت اوست و قدرت نظامی نیز ، علاوه بر ثروت عدد ، با صنعت ارتباط دارد . عدت و آلت ما در جهان امروز برای کسب قدرت کافی نیست و هر چه از دلار و پلدارن خود یاد کنیم و خود را دلیر سازیم با حرفهای جنین خود پنجه که اکنون هستند کاری از پیش نمی توانیم برد .

این نکته را از روی نوبدی نمی گویم و هرگز یاس در دل من زاری نیافته است . نیروی خود را سنجیدن و ضعف و قدرت خود را دانستن از نوبدی نیست . دنبای امروز پر از حرفان زورمندست که با هم دست و گریبانند . ما زوری نداریم که با ایشان در افتیم و ، اگر بتوانیم حرفانی که بر هم می تازند هر گوهر یا کلخی که به شناسان باید بر سر هم می گویند و بگریز او نمی پرسند که به این سرنوشت راضی هست یا نیست .

در این وضع ، شاید بهتر آن بود که قدرتی کسب کنیم ، اقتدر که بتوانیم هر خود را از دستبرد حرفان نگه داریم و نگذاریم که ما زوری بشمارند و در راه مقصود خویش به کار برند . اما کسب این قدرت مجانی می خواهد و معلوم نیست که زمانه آشفته چنین مجالی به ما بدهد . پس اگر نمی خواهیم یکباره نابود شویم باید در این بابشیم که برای خودشان و اعتباری جز از راه قدرت مادی به دست بیاوریم ، نادیدگان به ملاحظه آن ما را به چشم اعتنا بگردند و جانب ما را مراعات کنند؛ اگر گردش زمانه ما را به ورطه نابودی کشید ، باری آیدنگان گویند که این مردم لایق و سزوار چنین سرنوشتی بوده اند . این شان و اعتبار را جز از راه دانش و ادب حاصل نمی توان کرد . ملتی که رو به فقر است رود نخست به دانش و فضاصلت بی اعتنا می شود . به این سبب برای مردم امروز باید دلیل و شاهد آورد تا بدانند که ارزش ادب و دانش چیست . اما پدران ما این نکته را خوب می دانستند و تو می دانی که اگر ایران در کشاکش روزگار تا کنون به جا مانده و قدر و آبروی دارد دبیش جز قدر و شان هنر و ادب آن نبوده است .

**کاربرد نمایش عروسکی در آموزش کودکان استثنایی**

قابلیت های وسیع و کاربردی نمایش عروسکی ، که از مهم ترین وسایل ارتباط جمعی است ، آن را مناسب ترین وسیله جهت آموزش های ویژه کودکان استثنایی نموده است .

Advertisement for Amرداد (Amardad) featuring a large logo and text about shared membership and services. The text includes contact information and details about the organization's goals and services for members.

حسین صفوی که فردی عیاش ، خیانت کار و خیانت پیشه بود به قتل رسیده است و محمود افغان جاشینو او گردیده است . محمود افغان در پاسخ تر گفت که او هیچ کوم سولیتی قبول نمی کند و بهتر است تزار روسیه خودش مسول مواظب اموال اتباع روسی باشد . جواب محمود افغان به پتر که همیشه سودای انقلاب ایران را در سر می پروراند پنهان داد که فوراً به لشکر کشی بپردازد ، ولی در باکو و شمالی مردم آذری زبان آن مناطق به پتر هشدار دادند چنانچه با فراتر بگذارند دوش به دوش هموطنان ایرانی و گیلک خود با او جنگ خواهند کرد .

**خصوصیات رشت و گیلان**

تحقیق و نگارش : اشکان غایبی

مرکز استان گیلان شهر بسیار مرطوب رشت می باشد . رشت دارای حدود نیم میلیون نفر جمعیت از شمال با بندر انزلی ، از شرق به آستانه ، از غرب با صومعه سرا و از جنوب با سراوان هم مرز است .



دایره سرورستی  
پریس رستمی

در میان آتش و خون ای وطن ، من با توام  
ور وید گفنت ترک چان و تن ، من با توام  
گر بهارستان شوقی ور خزانشان حزن  
مصلحت جوویی نمی ایذ من ، من با توام  
خصم ایران کز زبان اجنبی گوید سخن  
هر چه می خواهد بگوید ، بی سخن من با توام  
عاشقان را هر سری در کار سودایی شود  
اندزین هنگامه جان باختن ، من با توام  
گرم می دارد به کار زندگانی سال و ماه  
هر دلی را آرزوی خویشتن ، من با توام  
نیست غم گر روز شادی بهره زندان شود  
رخون رنجگاری تو ، در روز محسن من با توام  
شده ای سبزی به با سرو و سمن آمیخته  
همچنان سبزی به با سرو و سمن من با توام  
نیست پروای سر و زر در ز عشق مرا  
عاشقم تا پای جان چون کوهکن ، من با توام  
گر بر اوج آسمان یا حیضت خاکدان  
هر کجا بینی درین دیر کهن من با توام  
مرگ هم پیوند ما مگسلد از هم که یاز  
در دل گور و در آغوش کفن من با توام  
ترک مادر کی تواند گفنت فرزند شریف  
ای گرامی مادر من ای وطن ، من با توام  
استاد یلداله بهزاد

# پایان حرف های حسابی

## گل آقا در گذشت



تھی چون از گل آقا گشت محفل  
الا یا شاغلام خمیہ

متولد صومعه سرا بود و در جوانی پدرش را از دست داده و از همان آغاز عهده دار زندگی خانواده شده بود. در جوانی به تهران آمد و تا خوره فوق لیسانس ، ادبیات تطبیقی خواند.  
از همان ابتدا ، کارش را با هفته نامه توفیق که توسط خانواده توفیق اداره می شد ، آغاز کرد. با نامهای مستعار [گردن شکسته] و [گردن شکسته فونی] و [گل آقایی فونی] شعر و مطالب کوتاه می نوشت. اما فعالیتش در حوزه ادبیات به این خلاصه نمی شد. او در سالهای قبل از انقلاب اینجا و آنجا مطالبی در نقد ادبیات می نوشت. یکی از بهترین نوشته های نقد ادبی اش در مورد نیما در همان سالها در مجله نکین چاپ کرد.  
روجه صابری روحیه ای دینی بود ، همین او را به انقلاب نزدیک کرده بود و به دلیل رفاقتش با محمدعلی رجایی ( وزیر وقت آموزش و پرورش و سپس نخست وزیر و بعد رئیس جمهور ایران ) او را به پشت پرده سیاست هم کشاد کرده بود. از او این دهه شصت به این نتیجه رسیده بود که باید به نقد اوضاع سیاسی بپردازد.  
در سفر حج بود که مطالبی را به طنز در نشریه روزانه ای که همانجا چاپ می شد نوشت ، و همین نوشتن ستون طنز روزانه « دو کلمه حرف حساب » را در روزنامه اطلاعات جدی کرد.  
قرارش با سید محمود دعایی ، مدیر مسئول اطلاعات ، این بود که هیچ کس نامش را نداند و تا حدود سال نیز به این سنت وفادار بود.  
در شرایطی که هیچ روزنامه جدی غیر دولتی و منتقدی در کشور وجود نداشت ، ستون دو کلمه حرف حساب به نوعی نگاه در سیاست کشور تبدیل شد.  
صابری در ستونش در اطلاعات که گاهی از چندخط بیشتر نمی شد ، مسائل روز سیاست را منتقدانه نگاه می کرد. شخصیت هایش به تدریج شکل گرفتند ، «شاغلام» نماینده مردم ساده دل و البته کمی باهوش ، «غضنفر» بی سبک قلبی و زورگویی ، «مصداق» نماینده مردمی تهیست «عیال مصداق» به عنوان نماینده زنان در جریان چندسال نوشتن روزانه طنز شکل گرفتند و زبان گویای خوانندگان گل آقا شدند.  
انتقاداتش اگرچه در محدوده حکومت بود ، اما حدی نداشت. صابری در انتقاداتش همواره ساده لوحی ، ناآرامی و اشتباهات سیاسی و فکری ها را نقد می کرد. نوشته های گل آقا از اواخر سال ۱۳۶۲ آغاز شد و تا ده سال تقریباً هر روز به چاپ می رسید.

# سخنوران زرتشتی

در گرامی هفته نامه امرداد از شاعرانی شعر چاپ می شود که همه ، آنها را می شناسند و دیوان های آنها در دسترس است . اما در میان مردان و زنان و دوشیزگان زرتشتی نیز شاعرانی وجود داشته و دارند که باید با درج آثارشان از آنها یاد شود . در این مان اگر کسانی رفته اند ، جهان آفرین روشنان را شاد کند و البته بر روزان و شبان زندگی آنان که در حال حیات باید پیغزاید امید که چشمه ذوقشان جوشان باشد و چه نکو خواهد بود که نو شاعران را تشویق و سروده هایشان را بجای نماید تا پله های ترقی و کمال را ببینایند و به اوج شهرت برسند.  
اگر چه اکنون در جامعه زرتشتی ایران شاعر فرزانه ای چون نوران شهریار بی اثری که افتخار و اشتیاق تکیه زده است اما در شهر ملایزید) نیز شاعرانی زرتشتی بوده اند که افرادی خدمتگزار بودند و در میان مردم محبوبیتی داشتند و یکی از آنان نیز مهربان خان است که سال ها در بانک ملی یزد مراجعین را یاری می نمود. قبل از این نیز دورانی را در دبیرستان مازکار برای فرزندان یزد چارچ عمر می سوزاند. او عضو انجمن ادبی یزد نیز بود و غزلی از شادروان محمد حسین ناصر شاعر بلند پایه یزد ، این دیار (روایی را در این مطلع استقبال نموده است :  
«یکدم گمان بر من خیل تو غافلم  
نشستم از خموش خدا داند و دلم»

## رنج دوری

دیوانه جمال توام گرچه عالم  
مهر تو از ازل خوردن با کلم  
در سیل اشک ، غوطه خورد کشتی وجود  
تاریق شفق تو شر افکنده بر دلم  
دریای عشق را چو بود ساحل نجات  
ای ناخدا چرا ترسانی به ساحلم  
ای سرود قدمه جبین ستاره چشم  
کی یاز روشنی بفریای به محلم  
هر چند دورم از تو به ظاهر گمان مدار  
یک لحظه از خیالت تو ای دوست غافلم  
یکسوی آتش دل یکسوی آب چشم  
دور تو بین آتش و آب است منزل  
خانه به او بگو که اگر تار و پود جان  
از گمش هست ، رشته مهر از تو نگملم

## شهر اندیشه

# سال ۸۳ با انتشار همزمان سه کتاب از محمود دولت آبادی آغاز شد.



خانه آتش / محمود دولت آبادی / نمایشنامه / نشر قطره / چاپ اول ۱۳۸۳ / تیراژ ۱۱۰۰۰ نسخه / ۱۶۰ صفحه / ۱۶۰۰ تومان

دولت آبادی داستان اتاق شماره ۶ اثر آنتوان چخوف را برای نمایش بانویسی کرده و آن را نمایشنامه ای برای خوانند و شنیدن نامیده است. او در مقدمه توضیح داده که این داستان را در سالهای ۶۵ تا ۶۶ با پیشنهاد اربود به صورت نمایشنامه رادیویی نوشته است.  
محور نمایشنامه خانه آتش در انسان در نگاه ستانی پرت و دور افتاده اند. دو انسان تنها با دو زاویه نگاه و زندگی و جهان بینی ، یکی ایوان دیدتیرچ کروموف ، مردی سرد و گرم چشمتی ، اخراجی یک اداره کفستی و تنها در یک سو ؛ و در سوی دیگر ، تنهایی دیگر ، دکتر آندره می بیغ راگین ، پزشک تنها بیستارستان شهر.

تنگنا / محمود دولت آبادی / نمایشنامه / نشر قطره / چاپ اول ۱۳۸۳ / تیراژ ۱۱۰۰۰ نسخه / ۱۴۷ صفحه / ۱۶۰۰ تومان  
داستان در تهران و در محله ای کهنه و در خانه ای قدیمی و پر از دستاچهرهای گوناگون می گذرد. حدیث دردمندی انسانی هایی که زاده فقر و پرورده رنج اند.  
دولت آبادی این نمایشنامه را به دوست و همکار قدیمش زنده یاد مهدی فتحی تقدیم کرده است.

## سیما کامپیوتر

چهار راه پالتانی - مرکز کامپیوتر ایران - ورودی دوم  
پلاک ۸۴۰  
تلفن: ۰۱۷ - ۸۸۰۵۱۲۸  
۰۹۱۱۲۳۴۲۹۴۷

## موبایل کامپیوز



سیما کامپیوتر  
نشانی : ولیعصر - بالاتراز  
چهار راه پالتانی - مرکز کامپیوتر ایران - ورودی دوم  
پلاک ۸۴۰  
تلفن: ۰۱۷ - ۸۸۰۵۱۲۸  
۰۹۱۱۲۳۴۲۹۴۷

## رنجهای مسیح

### در ایران به نمایش در خواهد آمد

اداره نظارت و ارزشیابی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی ، روز سه شنبه برای فیلم رنجهای مسیح ساخته فریگن گیسیسون پروانه نمایش صادر کرد.  
پیش از این جعفر صانعی مقدم ، مدیر کل اداره نظارت و ارزشیابی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی ، اعلام کرده بود که به علت اینکه این اداره هنوز فیلم رنجهای مسیح را دریافت نکرده ، پروانه نمایش این فیلم صادر نشده است.  
پخش کننده فیلم رنجهای مسیح در ایران بنیاد سینمایی فارابی است و قرار است این فیلم با زیر نویس فارسی نمایش داده شود.  
نمایش این فیلم که ۱۲ ساعت آخر زندگی عیسی مسیح و به صلیب کشیدن او را نشان می دهد ، با مخالفت شدید جوامع یهودی رو به رو شد.  
علت مخالفت جوامع یهودی این است که معتقدند این فیلم نشانهای ضد نژاد سامی در خود دارد و چهره بدی از یهودان در زمان مسیح به تصویر کشیده است و آنها را عامل اصلی مرگ مسیح نشان می دهد.  
همچنین نمایش فیلم رنجهای مسیح با استقبال چشمگیری در کشورهای مسلمان نشین برخورداری شده است. طبق گزارشهای شرکت های پخش فیلم ، رنجهای مسیح رکورد فروش را در سینماهای مصر ، سوریه و لبنان شکسته است.  
اما کشورهای بحرین و کویت نمایش این فیلم را ممنوع کرده اند. در اسرائیل نیز رنجهای مسیح فقط در یک سینما نمایش داده می شود.  
در عربستان سعودی که سینمایی وجود ندارد ، روزنامه های چاپ ریاض خبر دادند که نسخه های ویدئویی غیر قانونی رنجهای مسیح به راحتی در بازار قابل تهیه است و بسیاری از مردم این فیلم را بر روی این نسخه ها دیده اند.

## آیا یک فیلم مذهبی است؟

جداز مسائلی که به راحتی می شود برخی مبانی تاریخی برخی حوادث را (آنگونه که در فیلم رخ می دهند) زیر سوال ببرند ، مهمترین مسئله ،

خوشنویسی به شدت آشکار فیلم است و این که مل گیسیسون با این فیلم چه چیزی را می خواسته به نمایش بگذارد؟  
جاناتان رامتی ، نویسنده روزنامه ایندپندینت می نویسد: این فیلم را به هیچ وجه نمی توان با فیلمهای عمیق مذهبی مقایسه کرد. نه تنها واقع گرایی این فیلم شهابتی به انجیل به روایت متنی ساخته پیترو پازولینی ندارد ، بلکه بیشتر به گرایشهای سادسیسی فیلم ۱۲۰ روز سودوم از پازولینی نزدیک است که مجموعه ای بود از صحنه های منترجر کننده و غیر قابل تماشا.

دربیان خوشون ، مل گیسیسون ، حتی ایلیا جیمز نمایش کننده شدن پوست پشت بدن مسیح ( با بازی James Caviezel ) زیر ضربه های شلاق ای چرمی که بر سر رشته هایش قطعات تیز و برنده وصل شده ، ندارد و از خشونت بار ترین لحظه ها ، در یک صحنه فیلمساز ، فرو رفتن این قطعات در بدن مسیح را به تصویر می کشد که شکنجه گر برای رها شدن شلاق ، آن را می کشد و قطعاتی از پوست و گوشت مسیح را نیز با بدنش جدا می کند. بسیاری از صحنه های حرکت آهسته (Slow Motion) نمایش داده می شود که تاثیر نمایش شکنجه ها را چند برابر می کند.  
جاناتان رامتی می نویسد: زبان این فیلم به زبان سینمایی وحشت نزدیک است و مشخص نیست که فیلم با این میزان نمایش جزئیات خشونت چگونه می خواهد نسبت ای بخش یا تهدید کننده باشد.  
او ادامه می دهد: مشخص نیست که این فیلم می خواهد چه لطفی در حق مسیحیت یا مسیح انجام دهد ، چرا که در زیر این باران لحنی چیزی از هویت انسانی مسیح مشخص نمی شود.

## سیما کورک و آمادگی

و مرکز پیش دبستانی  
سیند  
تلفن: ۸۹۶۹۴۱

هشتم اردیبهشت ماه ، سالروز تولد سیمین دانشور بانوی داستان نویسی ایران بود. او در آستانه هشتاد و سه سالگی با اشاره به این روزها ، پدرش محمد علی دانشور (اجیالسلطنه) بود.  
همان کسی که سیمین در رمان سووشون به نام دکتر عبداله خان یاد می کند. اجیالسلطنه مردی با فرهنگ و ادب بود و عضو گروه حافظین که شب های جمعه بر سر مزار حافظ جیم می شدند یاد حافظ را زنده نگه می داشتند. مادر سیمین قمر السلطنه نام داشت ، بانوی شاعر و هنرمند که نقاشی را به فرزندانش آموخت. سیمین دانشور در مورد مادرش در روز تولدش گل می گفت: «همیشه و همه جا نام مادر و روز تولد امشب چاپ شده است.»

این بانوی داستان سرا از کودکی با ادبیات و هنر توسط مادر و پدرش آشنا شد و در دوره تحصیل به مدرسه مهر این شیراز رفت. سپس به تهران آمد و وارد رشته ادبیات دانشگاه تهران و در سال ۱۳۲۹ با دفاع از رساله خود در مورد «زبانی شناسی» موفق به کسب درجه دکترا از این دانشگاه شد. او یکی از نخستین زنانی است که در ایران دست به قلم برد و در عرصه داستان نویسی بحث خود را از موزد. او در سال ۱۳۲۹ با جلال آل احمد از نویسندگان مطرح تاریخ ادبیات ایران آشنا شد و ازدواج کرد و تا سال ۱۳۴۸ که جلال به طور ناگهانی در اسلم نقاب خاک بر چهره پوشید ، با وی همراه بود. دکتر دانشور تا سال ۱۳۵۹ که به درخواست خود از دانشگاه بازنشست شد به تدریس در دانشگاه هنر و ادبیات مشغول بود. از او مجموعه داستان ها و رمان های به چاپ رسیده است که عبارتند از: «آتش خاموش» ، «شهری چون بهشت» ، «به اسم کیم» ، «سووشون» و دو جلد از «جزیره سرگردانی» . ایشان همچنین کتابی به نام «غروب جلال» دارد که در آن به مرگ ناهنگام اجیال اشاره می کند. سووشون او یکی از نمونه های مطرح رمان فارسی است که تا به حال به شانزده زبان زنده جهان ترجمه شده است. سیمین دانشور درباره این کتاب می گوید: «به نژادگی در دانشگاه سوربن فرانسه به معرفی این کتاب پرداخته اند و برنامه ای برای آن برگزار کرده اند.» سیمین درباره خاطراتش می گوید: «تمام خاطرات مرا از اول عمر تا حال نوشته ام که پس از مرگم به چاپ خواهد رسید.»

سازمان میراث فرهنگی چندی پیش به درخواست خود استاد ، خانه ای که او و جلال آل احمد در آن زندگی می کردند را ثبت کرده است. سیمین دانشور آرزو دارد پس از مرگ وی این خانه تبدیل به یک کانون فرهنگی برای استفاده هنرمندان و نویسندگان شود.  
دانشور سرشار از دید واقع گرما و انسان و هستی ، سرشار از مهر و اعتماد ، نیرومند و خستگی ناپذیر ، محضوری جاودان و نمونه در ادبیات ما دارد. سووشون او به شکل نمادین مادر رمان فارسی است ... حضور ارزش گزار او در این زمانه که ارزش ها یمان در گذار و بحران هستند مانند سنگ محک عمل می کند.

درست است که در زمانه ای زندگی می کنیم که ست ارزش هایمان اصل اساسی است و به فراسوی نیک و پندنا گذار می کنیم. اما ادبیات سیمین دانشور و حضور او درست مانند یک حافظه تاریخی و فرهنگی ، همواره به ادبیات ما یادآور می شود: لزوم سربلندی قلم را ، پایی رنجهای قلم را ، و لزوم زتن ندادن به حقارت هوش که با نشان دادن در پیچه هایی از اندکی شهرت نویسنده و هنرمند را به ورطه فلاکت و نابودی می کشاند.